SII 13.47: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 47. (A.R. No. 278 of 1911.) TILLASTHĀṆAM, TANJORE TALUK, TANJORE DISTRICT. ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE, GHṚITASTHĀNĒŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0047

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0047.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is an unfinished inscription in which two persons are mentioned evidently as donors to the temple of Mahādēva at Tiruneyttānam, a *dēvadāna* of Kīḻpilāṟu in Poygaināḍu. One of them, Kūttan Nikaḷaṅkaṉ, is said to have belonged to the regiment called **Samarakēsarit-teriñja-Kaikkōḷar** and the other, Villi Tāda . . to **Vikramasiṅgat-teriñja-Kaikkōḷar.** These regiments might have derived their names from possible titles of **Parāntaka I**, and hence the record might be assigned to **Gaṇḍarāditya.**

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kovirā〈2〉**ja**kecaripa**nma**〈r〉k〈3〉ku yāṇṭu 3**~**Ā〈4〉vatu poykaiñā〈5〉ṭṭuk kiḻpilāṟṟut te〈6〉vatānam tiruneytā〈7〉nattu **mahāde**varkku〈8〉 **samara**ke**śari**tteriñ〈9〉ca kaikkoḷaril kū〈10〉ttan nikaḷaṅka(ṉu)m〈11〉 vikkiramaciṅkatteri〈12〉ñca kaikkoḷaril〈13〉 (vi)lli tā**da**

Commentary

〈13〉 *tāda*. Unfinished.

Bibliography

Digital edition of SII 13.47 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 21, item 47.